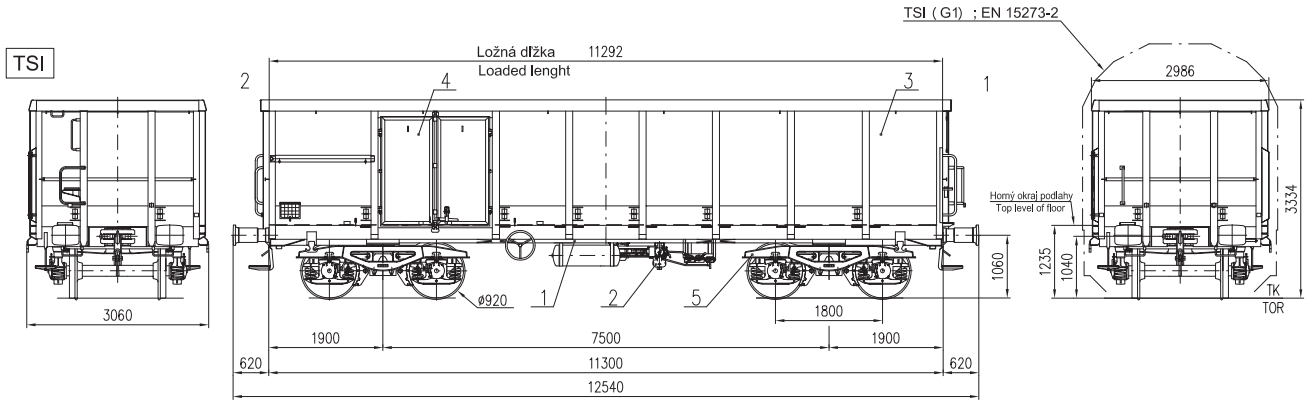
Eamnos 9-119.31

Technický popis vozňa

Technische Beschreibung des Wagens
Technical description of the wagon



/SK/	/DE/	/EN/	
ZÁKLADNÉ TECHNICKÉ ÚDAJE	**GRUNDLEGENDE TECHNISCHE DATEN**	**BASIC TECHNICAL DATA**	
Dĺžka cez nárazníky	Länge über Puffer	Length over buffers	12 540 mm
Ložná dĺžka	Ladelänge	Inside length	11 292 mm
Ložná šírka	Ladebreite	Inside width	2 720 mm
Menovitá hmotnosť vozňa	Eigengewicht des Wagens	Nominal tare weight	19,2 t + 2 %
Menovitá ložná hmotnosť vozňa	Tragfähigkeit	Nominal load weight	70,8 t
Ložný objem	Tragfähigkeit	Usable capacity	64,5 m^3
Ložná plocha	Ladefläche	Load area	30,7 m^2
Max. hmotnosť na nápravu	Maximale Radsatzlast	Maximum axle load	22,5 t
Podvozok	Drehgestell	Bogie	Y25Lsd-KP1 (H typ)
Max. rýchlosť pri nápravovom tlaku 22,5 t	Max. Geschwindigkeit bei Radsatzlast 22,5 t	Maximum speed at axle load of 22.5 t	100 km/h
Max. rýchlosť pre prázdny vozeň	Max. Geschwindigkeit für einen leeren Wagen	Maximum speed of empty wagon	120 km/h
Min. oblúk koľaje	Min. befahrbarer Kurvenradius	Minimum curve radius	150 m
Dvojkolesie	Radsatz	Wheelset	BA 004
Nárazníky	Puffer	Buffers	105A- 35kJ
Ťahadlové ústrojenstvo (nepriebežné)	Zugeinrichtung (nicht durchgehend)	Draw gear (non-continuous)	1000 kN
Brzda pneumatická	Druckluftbremse	Air brake	KNORR GP-A(K)





Eamnos 9-119.31

Použitie a opis vozňa

Štvornápravový vysokostenný nákladný vozeň bez čelných klapiek je určený na prepravu ťažkých substrátov, sypkého materiálu a kusových zásielok, ktoré si na prepravu nevyžadujú zakrytý priestor a ochranu pred poveternostnými vplyvmi. Vozeň bol novo vyvinutý a skonštruovaný tak, aby spĺňal všetky najnovšie požiadavky TSI nákladné vozne, TSI Hluk a požiadavky na medzinárodnú prepravu. Vyhovuje vykládke na rotačnom výklopníku vyhovujúcom podmienkam UIC 504 s možnosťou bočného vysypávania. Skriňa vozňa je zváranej konštrukcie, zhotovená z profilov a plechov. Tvoria ju dve pevné čelá a dve bočnice v ktorých sa nachádzajú krídlové dvere, ktoré umožňujú vykládku a nakládku vozňa a zároveň kontrolu loženého tovaru, resp. kontrolu vnútorného priestoru po vyložení tovaru. Horné časti čiel a bočníc sú opatrené tuhým obvodovým väzníkom, podlaha je celokovová z plechu hrúbky 6 mm. Vozeň je vybavený upevňovacími okami a háčikmi o ktoré je možné jednoduchým spôsobom v prípade potreby ochrany ložného priestoru upevniť plachtu alebo ochrannú sieť.

Verwendung und Beschreibung des Wagens

Der 4-achsige offene Güterwagen ohne Stirnwandklappen ist für den Transport von schwerer Substrate, Schüttgut und und Stückgut bestimmt, die für den Transport keinen gedeckten Raum und keinen Schutz vor Witterungseinflüssen erfordern. Der Wagen wurde neu entwickelt und so konstruiert, um alle neuesten Anforderungen der TSI WAG, TSI Lärm und die Bestimmungen für den internationalen Verkehr zu erfüllen. Er eignet sich für die Entladung auf auf Kreiselkippern gemäß UIC 504 (seitliches Kippen). Der Wagenkasten ist eine aus Profilen und Blechen hergestellte Schweißkonstruktion. Er besteht aus zwei festen Stirnwänden und zwei Seitenwänden, in denen sich Flügeltüren befinden, die das Ent- und Beladen des Wagens ermöglichen und ugleich die Kontrolle des Ladeguts bzw. des Innenraums nach der Entleerung. Die Oberteile der Stirn- und Seitenwände sind mit einem steifen Randbinder versehen, den Ganzmetallboden bilden 6 mm dicke Bleche. Der Wagen ist mit Befestigungsösen und Haken ausgestattet, die eine einfache Sicherung von Planen oder Schutznetzen zum Schutz des Laderaums ermöglichen.

Use and description of the wagon

4-axle open goods wagon with no drop ends, designed to transport heavy substrates, bulk materials and part-load consignments which do not require covered space for carriage and weather protection. The wagon is newly developed and constructed to meet all latest TSI freight wagon and TSI noise requirements and also requirements for international transport. It is suitable for loading on a rotating tippler meeting conditions in UIC 504 allowing for side pouring. The wagon body is a welded structure produced from profiles and sheet metal plates. IIt consists of two fixed fronts and two sides where hinged doors are located to allow the wagon to be loaded and unloaded while checking wagon freight and the inside after the freight is unloaded. The upper part of the front and side walls have solid circumferential frames, while the sheet metal floor is 6 mm thick. The wagon is equipped with pulling eyes and hooks for easy fastening of the canvas or protective mesh when necessary to protect the payload space.





ŽOS Trnava, a. s.
Koniarekova 19 ▪ 917 21 Trnava ▪ Slovak Republic ▪ +421 33 5567 217 ▪ marketing@zos.sk ▪ www.zos.sk